



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 178 088 263 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 24		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Song Kyung-ah Song Kyung-ah #102, 8-4 Changsin 6da-gil, Jongno-gu, Seoul									
				Postal Code 03096									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-2853-4712	
Health food						1				USD4.77		FAX 010-2853-4712	
Health food						1				USD5.58		内容品種別 Contents type	
Health food						1				USD5.17		☐ 贈物 Gift	
Health food						1				USD4.75		☒ 販売品 Sale of goods	
Health food						1				USD5.06		☐ 返品 Returned goods	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT												☐ 商品見本 Commercial sample	
												☐ その他 Others	
												☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 3044 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender		社員確認用 社会確認用	
												☐	
												航空危険物の 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超)か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 24

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN178088263JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Song Kyung-ah Song Kyung-ah #102, 8-4 Changsin 6da-gil, Jongno-gu, Seoul 03096, KOREA TEL 010-2853-4712 FAX 010-2853-4712	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 7 8 0 8 8 2 6 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 178 088 263 JP

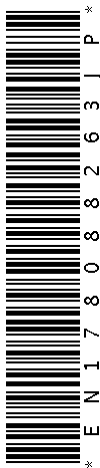
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 24		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.77	
Health food						1		USD5.58	
Health food						1		USD5.17	
Health food						1		USD4.75	
Health food						1		USD5.06	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-2853-4712 FAX 010-2853-4712		内容品種別 Contents type			
						☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample			
						☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others			
						☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
						日本円換算合計 (円) Total Value		3044 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目		個中			
				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取り扱いください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

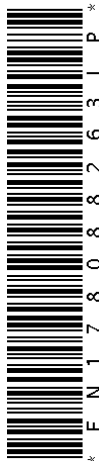


* E N 1 7 8 0 8 8 2 6 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 178 088 263 JP

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Song Kyung-ah Song Kyung-ah #102, 8-4 Changsin 6da-gil, Jongno-gu, Seoul		Postal Code 03096		Country KOREA		TEL 010-2853-4712 FAX 010-2853-4712		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Health food						1		USD4.77		商品見本	
Health food						1		USD5.58		☐ 贈物	
Health food						1		USD5.17		☒ 販売品	
Health food						1		USD4.75		☐ 返送品	
Health food						1		USD5.06		☐ 書類	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円)		3044					
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8028-0952					
135-0064		TEL +82-70-8028-0952									
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 1 7 8 0 8 8 2 6 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

10年保存

受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 7 8 9 2 9 2 9 0 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 178 929 290 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 24		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Family's Choice (Vibex Seiyaku) Family's Choice (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						総重量 Total gross weight g			
						To (Addressee) Name & Address			
Health food		No commercial value for customs purpose only.		3		USD7.23		TEL 010-4756-3003	
								FAX 010-4756-3003	
								内容品種別 Contents type	
ご署名 Signature of the sender		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用	
								航空危険物の 説明・確認	
								輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 06 / 24
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Family's Choice (Vibex Seiyaku) Family's Choice (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN178929290JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyemi Kim Hyemi Kim Room 504, 38-dong, 246, Buheung-ro, Bupyeong-gu, Incheon (Bupyeong-dong, Donga Apartment) 21387, KOREA TEL 010-4756-3003 FAX 010-4756-3003	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2. 41	USD 7. 23
総合計 (Total)			3		USD 7. 23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 24

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN178379297JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jo Seong-ho Jo Seong-ho Control Design Team, 26, Sangil-ro 6-gil, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Samsung Engineering) 05288, KOREA TEL 010-6335-4920 FAX 010-6335-4920	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 178 379 297 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 24		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Jo Seong-ho Jo Seong-ho Control Design Team, 26, Sangil-ro 6-gil, Gangdong-gu, Seoul (Sangil-dong, Samsung Engineering)				Postal Code 05288			
				Postal Code 135-0064 JAPAN			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6335-4920
		Health food		3		USD14.64	FAX 010-6335-4920
		Health food		3		USD13.47	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		Health food		3		USD12.36	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	4047 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 3 3 3		正味重量 USD14.64 USD13.47 USD12.36	
135-									

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 06 / 24
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

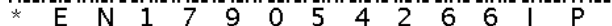
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN179054266JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kwon Hyun-woo Kwon Hyun-woo 52 Haemyeong-ro, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Suwol-dong, Geojejai) 112-201 53238, KOREA TEL 010-7580-1980 FAX 010-7580-1980	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.85	USD 23.10
総合計 (Total)			6		USD 23.10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) **EN 179 054 266 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 24		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kwon Hyun-woo Kwon Hyun-woo 52 Haemyeong-ro, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Suwol-dong, Geojejai) 112-201				Postal Code 53238			合算金額	
							Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA			Postal Code 53238	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			TEL 010-7580-1980	
				Health food			FAX 010-7580-1980	
							内容品種別	
							Contents type	
							☐ 贈物 Gift	
							☒ 販売品 Sale of goods	
							☐ 返品 Returned goods	
							☐ 商品見本 Commercial sample	
							☐ その他 Others	
							☐ 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円)	
							Total Value 2310 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail Seiyaku Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX					
日本郵便 郵便局					
内容品詳細 Health food		H Sコード	原産国	個数	正味重量
				6	USD3.10
		No commercial value for customs purpose only.			
		日本円換算額合計 (円) 2310			
		送料 梱包材料金 (円) 郵便料金 (円) 手数料金 (円)			
		商品名目 ☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 送付品 ☐ 書籍			
		合計 (円) (Gross Weight) 日 (yen) 日 (yen) 日 (yen)			
		交付日付印 Date Stamp			

* E N 1 7 9 0 5 4 2 6 6 J P *

内附品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

☒

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 06 / 24
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN176964974JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jang Young-ok Jang Young-ok #202, 103-dong, 186, Yongmasan-ro, Gwangjin-gu, Seoul (Junggok-dong, Sinwoo Eco Valley) 04938, KOREA TEL 010-8963-2357 FAX 010-8963-2357	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 64	USD 27. 84
総合計 (Total)			6		USD 27. 84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 176 964 974 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 24		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Jang Young-ok Jang Young-ok #202, 103-dong, 186, Yongmasan-ro, Gwangjin-gu, Seoul (Junggok-dong, Sinwoo Eco Valley)				Postal Code 04938			JAPAN	
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA			Postal Code 04938	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			TEL 010-8963-2357	
				Health food			FAX 010-8963-2357	
							内容品種別	
							Contents type	
							☐ 贈物 Gift	
							☐ 商品見本 Commercial sample	
							☒ 販売品 Sale of goods	
							☐ 返品 Returned goods	
							☐ その他 Others	
							☐ 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円)	
							Total Value	
							2784 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先	
Jang Young-ok Jang Young-ok #202, 103-dong, 186, Yongmasan-ro, Gwangjin-gu, Seoul (Junggok-dong, Sinwoo Eco Valley)		Postal Code 04938		Country KOREA		TEL 010-8963-2357 FAX 010-8963-2357	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
正味重量 6		価格 USD7.84		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
商品見本 ☐		贈物 ☐		商品見本 ☐		合計 (円) (Postage)	
販売品 ☒		その他 ☐		送料 ☐		日本円換算額合計 (円) 2784	
No commercial value for customs purpose only.		2784		2784		2784	
10年保存		10年保存		10年保存		10年保存	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 06 / 24
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN177326077JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Han Ji-hyun Han Ji-hyun 701, 109-dong, 391, Hyoryeong-ro, Seocho-gu, Seoul 06630, KOREA TEL 010-4915-8246 FAX 010-4915-8246	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 14	USD 12. 42
総合計 (Total)			3		USD 12. 42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 7 7 3 2 6 0 7 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 177 326 077 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 24		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD12.42	
To (Addressee) Name & Address		Han Ji-hyun Han Ji-hyun 701, 109-dong, 391, Hyoryeong-ro, Seocho-gu, Seoul		Postal Code 06630		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1242 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 1 7 7 3 2 6 0 7 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 177 326 077 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		TEL 010-4915-8246 FAX 010-4915-8246	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		3		正味重量	
				USD12.42	
損害要償額 (円)		USD12.42		郵便料金 (円)	
				1242	
内容品種類		☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ 返送品		☐ その他	
☐ 書類		日本円換算合計 (円)		1242	
No commercial value for customs purpose only.					
日付印 Date Stamp					
10年保存		受付局控			



* E N 1 7 7 3 2 6 0 7 7 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 06 / 24

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN178866714JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kim Kwang-im Kim Kwang-im 1111-502 Topseok Central Xi, 10 Yongmin-ro (Yonghyeon-dong), Uijeongbu-si, Gyeonggi-do 11790, KOREA TEL 010-4760-5322 FAX 010-4760-5322	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

廿二日
 廿三日
 廿四日
 廿五日
 廿六日
 廿七日
 廿八日
 廿九日
 三十日
 三十一日
 三十二日
 三十三日
 三十四日
 三十五日
 三十六日
 三十七日
 三十八日
 三十九日
 四十日
 四十一日
 四十二日
 四十三日
 四十四日
 四十五日
 四十六日
 四十七日
 四十八日
 四十九日
 五十日
 五十一日
 五十二日
 五十三日
 五十四日
 五十五日
 五十六日
 五十七日
 五十八日
 五十九日
 六十日
 六十一日
 六十二日
 六十三日
 六十四日
 六十五日
 六十六日
 六十七日
 六十八日
 六十九日
 七十日
 七十一日
 七十二日
 七十三日
 七十四日
 七十五日
 七十六日
 七十七日
 七十八日
 七十九日
 八十日
 八十一日
 八十二日
 八十三日
 八十四日
 八十五日
 八十六日
 八十七日
 八十八日
 八十九日
 九十日
 九十一日
 九十二日
 九十三日
 九十四日
 九十五日
 九十六日
 九十七日
 九十八日
 九十九日
 一百日

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 06 / 24
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN178823930JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): SoGeumyeop SoGeumyeop #112, 2-dong, 86, Onyang-ro, Onyang-eup, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea (Lucky Namchang Apartment) 44979, KOREA TEL 010-5477-2816 FAX 010-5477-2816	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 7.44	USD 22.32
総合計 (Total)			3		USD 22.32

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 178 823 930 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 06 24		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address SoGeumyeop SoGeumyeop #112, 2-dong, 86, Onyang-ro, Onyang-eup, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea (Lucky Namchang Apartment) Postal Code 44979		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value 3 USD22.32		TEL 010-5477-2816 FAX 010-5477-2816 内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 2232 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX
	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

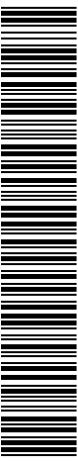
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先		SoGeumyeop SoGeumyeop #112, 2-dong, 86, Onyang-eup, Ulu-gun, Ulsan, Republic of Korea (Lucky Namchang Apartment)	
135-0064						JAPAN		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952						FAX		TEL 010-5477-2816 FAX 010-5477-2816	
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)		
Health food				3	US\$2.32				
							☐ 贈物	☐ 商品見本	円 (yen) 送料金 (円) 材料金 (円)
							☒ 販売品	☐ その他	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
							☐ 送達品	☐ 書類	円 (yen) 税
						No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計 (円) 2232		
							交付日付印 Date Stamp		

10年保存

受付局控



* E N I 7 8 8 2 3 9 3 0 J P *



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開破される場合があることに同意します。